

A rendőrség presztízséről

SZKP - KB-változások

Várakozó vállalatok

A szervezetek jogairól

Sorozat: Munkásperek

# HETI VILÁGGAZDASÁG

# hvg

XI. ÉVF. 18. (519.) SZÁM, 1989. V. 6. ÁRA 11,50 FT

# ÁLLÁS-HELYZET



*Felvétel:*

IPARI MINISZTER

KÜLÜGYMINISZTER

MEZŐGAZDASÁGI MINISZTER

MŰVELŐDÉSI MINISZTER

PÉNZÜGYMINISZTER

TERVHIVATALI ELNÖK



## Személycserék az SZKP KB-ban — A 110 nagykutya

Amikor a múlt héten nagy hirtelenjében összerántották az SZKP Központi Bizottságát, sokan azt jósolták, hogy — tekintettel az előző napok válságos belpolitikai eseményeire — a konzervatív erők elérkezettnek látták az időt a Gorbacsov elleni támadásra. Nos, a jelek szerint ennek épp az ellenkezője történt: a brezsnyevi korszakból itt maradt agastyánok távoztak a szovjet vezetésből. (10. oldal)

## Körkép a rendőrök presztízséről — Úton, útszélien

A magyar sajtóban csak az utóbbi hónapokban válhatott szokássá beszámolni olyan botrányos ügyekről, amelyekben rendőr játssza a negatív szerepet. Kiváncsiak voltunk: milyen kép él a társadalomban a rendőrökről, s milyen képet alkotnak ők önmagukról? Néhány tudósításban arra is választ kértünk, hogyan áll más országban e téren a helyzet. (73. oldal)



## Fókuszban

- 4 Egy kormány-főtanácsadó álláspontja
- 4 Moszkvából nézve
- 5 A tanácsadók magányossága
- 6 Mit hoz a kishajó?

## Hét nap

- 7 Képes hírosszefoglaló

## Nemzetközi gazdaság

- 10 Személycserék az SZKP KB-ban
- 11 Budapesti ravasz
- 12 Az EGK pénzügyei
- 13 Zavargások Ammanban
- 14 USA: vállalati toplista

## Lapról lapra

- 17 Valogatás a nemzetközi sajtóból

## Melléklet

- 21 Ausztria
- 31 Hírdetés

## Magyarország

- 66 Vállalati várakozások
- 66 Konjunkturatükör
- 67 Vác kontra Chinoin
- 68 A magyar katalizátor
- 69 Szövetkezeti jogok
- 70 EGYPERCES Felsőbb osztály
- 71 PORTRÉ Kopátsy Sándor
- 72 KÖTVÉNYÁRFOLYAMOK

## Monitor

- 73 Körkép a rendőrök presztízséről
- 74 Segítség! Rendőr!
- 75 Jogállam 3-tól 6-ig
- 76 Gazdasági koncepciók perek VI.
- 76 Az ítélet indoklása
- 78 HVG INTERJÚ Válaszol a Tervgazdasági Intézet igazgatója
- 79 DEVIZAPIACOK

Fotó: MTI, MTI Külföldi Képszerkesztőség; Korcsog Ernő, Pető András.  
Címlap: D. Nagy Béla, Horváth Zoltán, Szoboszlai Péter

## ÁLLÁS-HELYZET

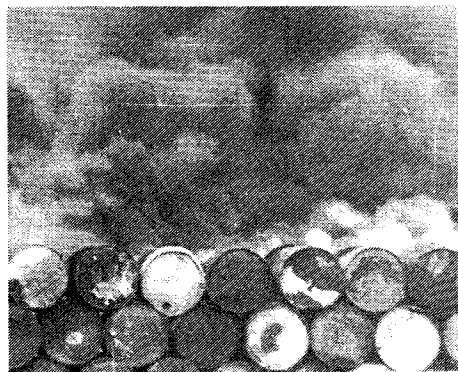


## Egy kormány-főtanácsadó álláspontja — Rövidtávulgrás

Miközben a közvélemény a kormány lemondását latolgatja, a miniszterelnök nálunk rendhagyó módon előre nyilvánosságra hozza jelöltjeinek listáját, és jelzi: készül az új kormányprogram. Ezen munkálkodnak lázasan a szakértők, hirdetve vadonatújnak nem mondható elképzeléseiket az irányítás reformjáról. Alábbi írásunk szerzője, a kormány főtanácsadója belülről bírál ugyan, de a kritika mellett olyan javaslatokkal is előrukkol, amelyektől már rövid távra is sikert vár. (4. oldal)

## Vác kontra Chinoin — Méregbe gurulva

Közveszélykozással címén a Váci Városi Tanács a múlt héten felfüggesztette a Chinoin váci egységének telephelyengedélyét. Ezt megelőzően a tanács már büntetőfeljelentést is tett az ügyészségen a Chinoin, illetve április végéig a váci telepen mérges gázokat is tartalmazó palletokat tároló Mikroelektronikai Vállalat vezérigazgatója ellen. (67. oldal)



peni termelést végzők teljesítménynövelésének elősegítéséhez, egyelőre nincs adatom.

A nagyobb pénzforrásokra viszont úgy tűnik, minden téren szükség van. Mert miközben a bűnözés grafikonja meredeken emelkedik, addig a szovjet bűnüldözés technikai színvonala — mondják az illetékesek — messze elmarad a nemzetközi szinttől. A sanyarú helyzetet az is jelzi — panaszkodhatnak végre a nyíltság jegyében a testületek —, hogy „nyomozóknak óségi fényképezőgépekkel, a lehallgatóknak ormótlan orsós magnetofonokkal kell dolgozniuk”. Moszkvai szóbeszéd szerint még a benzin is kevés. Megesik — hallottam —, hogy amikor az ügyeletes kocsinak sürgősen ki kell vonulnia, három autó tartályából „egyesítik” a szükséges üzemanyagot.

A belügyminisztériumban a szakmai színvonal emelését is elodáztatlan követelménynek tartják. Ma egy szovjet közrendőr kiképzése röpké három hónapig tart, míg — hivatkoznak külföldi példákra — Japánban 22 hónapig.

Az elmondottak fényében nem lehet csodálkozni azon, hogy a rendőrség tekintélye a lakosság egyes rétegeinek szemében fokozatosan csökken. Ez azonban — legalábbis Arsenyevszkij ezredes szerint — csak az érem egyik oldala: „Ma, a demokratizálódás viszonyai között a sajtó a sok régebbi törvénytelen eset szellőztetésén túl, időnként igaztalanul tudósít a rendfenntartó munkáról. Itt van például a tavalyi minszki tüntetés ügye. A sztálini repressziók áldozatainak emlékére szervezett demonstrációt a helyi hatóságok nem engedélyezték, és a tömeget valóban kénytelenek voltunk rendőri erővel feloszlatni. Az viszont már nem felel meg a valóságnak — amit szelvényben-hosszában írtak a lapok —, hogy vízágyút és könnygázt is bevetettünk volna. A sajtóhíresztelésekkel ellentétben — és ezt a belügyminisztérium vizsgálata feketén-fehéren kimutatta —, ezeket az eszközöket csak készenlétben tartották, de nem használták.” Így a hivatalos belügyi álláspont az ezek szerint — legalábbis belügyi szemmel nézve — itt is kotnyeles sajtóról. „Tény, hogy a közvélemény időnként a rendőrség ellen fordul, még akkor is, ha a törvényes rendet kell helyreállítani, de máskülönben nem lehet azt mondani, hogy a szovjet társadalom egészében a rendőrellenes hangulat lenne az uralkodó” — próbál meggyőzni Arsenyevszkij ezredes. „Sok levelet kapunk a munkásosztálytól, amelyben támogatásukról biztosítanak, sőt azt is írják, hogy keményebben kellene fellépni a rendbontókkal szemben”. S a körülményeket ismerve, nincs is kétségem afelől, hogy ha kérném, akár tucatszám tudna ilyen leveleket mutatni.

KRAUSZ JENŐ (Moszkva)

## Magyar szocialista munkásper

Sorozatunk eddigi fejezeteiben találkoztunk monstre kirakatperrel, valamint titkos perekkel és ítéletekkel is. E héten a „darabérben” végzett tömegügyekről lesz szó. Cikkünk szerzője mintegy ezer, munkások ügyében lefolytatott gazdasági koncepciós per közös vonásait kutatta. A hasonlóságok legkülönösebbike, hogy az elítéltek mindegyike nincstelen — mozgalmi szóhasználattal élve: proletár — volt.

1952 és 1954 között Magyarországon 15 ezer embert ítéltek el a „tervgazdálkodás elleni bűncselekmény” egy sajátos típusa miatt. Az elkövetők „önkényes kilépéssel” hagyták ott munkahelyüket, igazolatlanul hiányoztak, vagy — ritkábban — késtek a munkából. Büntetésük javító-nevelő munka volt, amit az elítélteknek a kilépéssel elhagyott munkahelyen kellett letölteniük — fizetésük átlagosan 16 százalékos csökkentése mellett. Mellékbüntetésként mindehhez néha a közügyektől való eltiltás járult.

Bár jogilag nem, ténylegesen a „hét-köznapos koncepciós perek” itt említett csoportjába kell sorolnunk azokat az ügyeket is, melyek minősítése közokirat-hamisítás, illetve sikkasztás volt,

s amelyekben az elkövetők a tiltott munkahely-változtatás érdekében hamisították meg a munkakönyvüket, illetve az immáron a törvényileg is tiltott kilépéskor nem fizették vissza az akkori-ban szokásos ügynevezett toborzási díjat. A kiszabható ítélet mindkét esetben szabadságvesztés is lehetett.

Az 1952. január 1-jével indult kampány a „munkafegyelem megerősítésének” érdekében indult. Bár 1950-ig a munkafegyelem megerősítése elsősorban a társadalmi szervek feladata volt, 1950 októberében egy, a Népgazdasági Tanácsban e tárgyban tartott értekezlet résztvevői között már ott volt a Belügyminisztérium, a Munkaerőtartalékok Hivatala, az Igazságügyminisztériumi és a pártközpont képviselője is. Ezen az

### Az ítélet indoklása

„Járásbíróság a terhelt beismerése és a sértett vállalat feljelentésének az adatai alapján az alábbi tényállást állapította meg:

A terhelt, aki 3 hold juttatott földdel rendelkező földműves szülők gyermeke, géplakatos segéd foglalkozású. Vagyontalan, büntetlen. Két alkalommal, 1952. június 2-án és július 7-én munkahelyéről indokolatlanul távol maradt, szeptember 1. napjával pedig önkényesen eltávozott, s azóta nem tért vissza.

A terhelt azzal védekezett, hogy szüleinek az eltartásához hozzá kell járulnia, és ezért lakásához közelebbi munkahelyre szeretett volna jönni. Ezt bejelentette, s erre figyelemmel, szabályszerűen felmondott. Felmondását azonban nem vették tudomásul. Ez a védekezés nem helytálló, mert ezek a szempontok munkába történt elhelyezkedésénél is megvoltak, s akkor kellett volna ezekkel számolnia.

Az önkényes kilépés és az igazolatlan mulasztás, bármely intézmény dolgozója követi is azt el, veszélyezteti a népgazdasági terv vagy legalábbis valamely részletterv megvalósítását, sérti a szocialista építés érdekeit és támadja népgazdaságunk gazdasági rendjét. Terhelt önkényes kilépésével szembehelyezkedett szocialista építésünk gazdasági rendjével.

Kártevő célzat azonban terhelt részéről észlelhető nem volt, ezért cse-

lekménye az 1950. 4. tvr. 4. §-a 1. bekezdésében meghatározott munkafegyelem megsértésével elkövetett büntett alkotó elemeit valósítja meg.

Figyelemmel azonban terhelt összes körülményeire és arra, hogy még a kispolgári csökevények hatása alatt van, és hogy részéről rendszerellenes magatartás tapasztalható nem volt, vele szemben szabadságelvonás nélkül olyan ítélet volt hozandó, ami alkalmas arra, hogy a terhelt és a többi hasonló dolgozót is a munkafegyelem megtartására és a szocialista öntudatra ránevelje. Eppen ezért a bíróság az államügyesség indítványának megfelelően erre a Bt. 48. § szerint javító-nevelő munkára való kötelezést találta alkalmasnak.

Az ítéletnek a bűnügyi költségekre vonatkozó rendelkezése a Bp. 244. §-a 1. bekezdésén alapul.

A terheltet a bíróság a Bp. 103. §-a 2. bek. alapján azonnali hatállyal szabadságelvonásnak nem tekinthető javító-nevelő munkára való kötelezést rendelt el, ezért fogvatartásának korábbi indokai megszűntek. Mivel a letartóztatás ideje csak pár óráig tartott, s a terhelt ezen időt is a tárgyalóteremben töltötte, ennek az esetleges börtönbüntetésbe való beszámítását a bíróság mellőzte.”

értekezleten — a jegyzőkönyv tanúsága szerint — elhatározták: „Az üzemekbe az ügyészség a minisztériummal fog ki-menni, és öt kiválogatja azokat, akik meg lesznek büntetve. Az első ítéleteket januárban egy sor ítélet követi... A bírósági büntetések zöme javító, nevelő munkára való büntetés lesz, ugyanannál a vállalatnál, ahonnan önként kilépett, 10-25 százalékos illetménycsökkentéssel.”

Ugy is lett, ahogy a testület döntött. Mindez annak ellenére, hogy a munkavállalók mulasztásainak (késés, igazolatlan hiányzás, önkényes kilépés) a törvény útján történő megbüntetésére semmilyen jogszabály nem adott lehetőséget. Arról nem is szólva, hogy a perekben legtöbbször citált, a büntetések alapjául szolgáló cselekmény „a népgazdasági terv megsértése” bizonyításához a szándékosság erősebb formáját a célzatos és a mérhető anyagi kárt is bizonyítani kellett volna, az ítéletek viszont egyiket sem tudták megállapítani.

A kampány során született ítéletek jogi alapját ezért sokkal inkább a Legfelsőbb Bíróság 1952. január 4-én közölt néhány „példamutató” ítélete szolgáltatta. Ennek során kétségtávolú bírói jogalkotás történt, hiszen a Legfelsőbb Bíróság ezen ítéletek indoklásában kimondta a jogszabály alkalmazását az önkényesen kilépőkkel és igazolatlanul hiányzókkal szemben. A jogalkalmazás ilyenfajta mechanizmusa tényleges büntetőhatalmi jogkört adott a vállalatok, üzemek kezébe. A kialakult gyakorlat szerint ugyanis „első fokon” a vállalat válogatott a szóba jöhető elkövetők között. A vállalat felettes központja ezután maga is szelektált, majd megtette feljelentését az ügyészségen.

De valójában kik voltak — s valójában mit is tettek — a különféle jogcímen elítéltek? Az ítéleteket elemezve az elmarasztalt munkavállalók cselekedetének indokai között vezet a család egészségi ellátásának kényszere. A dolgozók többsége azzal védekezett, hogy vagy a saját vagy a család valamely tagjának gondozása miatt maradt távol a munkájától. Második helyen a föld megművelésének — e korban szintén jogszabállyal előírt — kényszere áll. Ezután következnek a munkahely, a munkafeltételek miatt távolmaradások, kilépések. És csak ezután jön a sorban a keresettel való elégedetlenség vagy más anyagi motiváció hatására történő kilépés.

Megállapítható, hogy a törvény szigorával sújtott „cselekmények” olyan társadalmi feltételek hiányából vagy nem megfelelő meglétéből fakadtak, melyek a korabeli iparosítás kényszerű,



Archív kép: munkáfelvonulás 1951. május 1-jén. Jogalap nélkül is ítéleztek

torz, társadalmilag sajátos jellegével állnak kapcsolatban. Kiténik mindez az elítéltek társadalmi hátterének vizsgálatából is. Az elítéltek mintegy kétharmadának születési és lakhelye a falvakban volt. E perekben tehát főként a nem-nagyvárosi „első generációs” munkásokat büntették. A bíróságok elé került dolgozók átlagkeresete 810 forint volt. Ez 240 forinttal maradt el a korabeli statisztikák alapján számított ipari munkásbértől. Az elítéltek családjában az egy főre jutó jövedelem — mivel az „elkövetők” háztartásában az eltartottak száma magas volt — mindössze 200 forint volt. Ehhez jellemzően járult még a bíróságok elé állított dolgozók szakképzetlensége és vagyontalansága — az elítéltek 84 százaléka semmilyen vagyonnal nem rendelkezett. Ez a fajta nyomorúság azonban az ítéleteknél soha nem számított enyhítő körülménynek. Minden jel arra mutat, hogy a jogi retorziók tekintet nélkül a körülményekre, a munkaerő munkaerő-piaci mobilitását akarták megakadályozni. E célt az ítéleteknek kettős értelemben is szolgálniuk kellett. Egyfelől akit megbüntettek, azt visszakényszerítették az általa elhagyott vállalatához. Másfelől ítélete negatív példaként lebeghetett a munkahely többi dolgozójának szeme előtt.

Tegyük hozzá: a kilépések és igazolatlan hiányzások főleg az úgynevezett szocialista nagyberuházások munkahelyein irritálták a vezetést. A „felderít-

tett bűnesetek” fele legalábbis e beruházások területére esett. A jogszolgáltatást tehát valószínű nem általában a munkafegyelem megerősítése, sokkal inkább a politikailag elhatározott beruházások védelme motiválta.

Részben a politikai változásoknak, részben az abszurd eljárásorozat tartóhatatlanságának volt köszönhető, hogy a Legfelsőbb Bíróság a büntetőjog alkalmazását az ilyen típusú ügyekben már 1954-ben leállította. Nem lehet azonban — sokszor még évtizedekkel később sem lehet — megváltoztatni azt a vezetői szemléletet, amely az ilyen eljárásokat lehetővé tette. E szerint a dolgozói érdekek és motivációk érvényesülése, az intézményes érdekképviselet kiépítése és működtetése helyett a felső vezetés által vallott normák követésére kell „öszönözni” a dolgozókat. E felfogás szerint az erre való ösztönzés leghatékonyabb eszköze a büntetés, a megtorlás, a jogi szankció. Ez lehet az egyik ok, hogy a perek és ítéletek jogszerűségére azóta sem adott senki senki semmilyen magyarázatot. Az ügyeket „jelentéktelenségük” miatt valószínűleg nem fogja felülvizsgálni szaktekintélyekből álló különbizottság. Ezért ha a rehabilitáció személyesen nem is kivitelezhető, e perek valamennyi áldozatát erkölcsileg és politikailag egyetemlegesen büntetlennek kellene kimondani.

GYEKICZKY TAMÁS